

Előfizetési feltételek

helyben házhoz hordva vagy vidékre postán küldve:

Egész évre 12 kor.
Fél évre 6 kor.
Negyedévre 3 kor.

Egyes szám ára 16 fillér.

Hirdetések díja:

□ centiméterenként 6 fill. Kereskedők és gyárosok külön árkedvezményben részesülnek.

Nyílt tér sora 40 fillér.

KÖZÉRDEK

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtökön és vasárnap.

Szerkesztőség

hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők: Főtitár 33 szám földszint. — Értékesíteni lehet naponta d. e. 10—12 órákban. Előfizetések és hirdetések a lap kiadóhivatalába. Könyvnyomda és Papírárugyár r. t. küldendők. Kiadóhivatali megbízott: Szilgetyi Béla főkönyvelő. Egyes számok kaphatók: Földes Ede, Czirner József és Grünfeld Dávid kereskedésében.

Kéziratok nem adóznak vissza.

Nőnevelés.

Mindig elismeréssel szóltam arról az eredményről, melyet polgári leányiskolánkban az ügyes módszerrel elertek s az évről vizsgálatokon felmutattak.

Azt is elismerem, hogy az iskolai nevelésnek egyik fontos célja, hogy a növendékek a tantervben kijelölt ismereteket megszerezzék.

De azt is vallom és hangoztatom minden alkalommal, hogy a tanítással nincs megoldva a leányiskola feladata. Nagyon tévedne s végzetes hibát követne el az a nevelő, ki az ismeretek közlésével és a feladott lecke kikérdezésével feladatát befejeztesse tekintetében.

A nevelésnek legfontosabb célja, hogy egészséges testű és lelkületű, értelmes és munkakedvelő gyermekeink legyenek, a kiknek megvan az élet feladataihoz a szükséges erejük és lelkesedésük s a kik leendő családjukba nem tértelenséget, unalmat és elégedetlenséget, hanem szorgalmat, ügyességet, nemes szívet, jó ízlést, nyílt és derült kedélyt visznek. Mert csak így lesz az otthonuk a boldogságnak bármilyen egyszerű, de nap-sugaras tanyája.

A nevelésnek ezt a fő célját pedig pusztán tanítással elérni nem lehet. Ide a finom női kedélynek s az édes anyai ösztönnek gondossága, szeretete, ezer apró-édes figyelme s megfelelő bánásmódja szükséges. Nem elég erre a célra az oktatás, a prédikáció, a korholás; és éppen ellenkezőt ér el, még ha a szigor tetesztetős jelszava alá húzódik is, a durvaság. Mert a nevelői hatás leginkább a példán alapszik; durvasággal csak durvaságot, félszaggal csak félszaggal lehet nevelni; mérge és rossz indulatu nevelőnek, a ki a gyermeki kedélyt artatlan örömeit meg nem érti, át nem érzi, vagy éppen akadályozza és gyanakodással üldözi, a növendékei is legtöbbször alattomosak, gyanakodók, makacsok és szívódók lesznek, ha csak egészséges természetük nem tiltakozik a rossz pelda hatása ellen.

Régi dolog az, hogy csak bizalommal lehet bizalmat, szeretettel lehet szerető kedélyt nevelni. A ki a gyermeki kedélyt eleve meg nem becsüli s azt, a miatt az egy-két kis kellemetlenség miatt, a mit az élénk

kitörései okozhatnak, üldözi: az ne menjen gyermekek közé.

A gyermek, a ki örül a semminek, örül a napsugárnak, a szabad levegőnek; örül annak, hogy mozoghat; hogy él: a legboldogabb korát éli egész életének. Ezt a vidámságot nem csak megbecsülni, hanem nevelni, ápolni is kell; mert a ki ezt elhanyagolja, az élet legdrágább kincsét pazarolja, rövidíti az ifjúságot, szándékosan keseríti meg a maga és mások életét.

Mindazt tehát, a mi a gyermeki lélek üdeségét ápolja, a mi a testnek és léleknek az élet gondjai közt annyira szükséges rugékonyságát megedzi: legyen az szabad levegő, mozgás, a társas szórakozásoknak a mi egyszerű helyzetünkhöz alkalmazott nemei, s mindenek felett a nevelőnek bizalomra gerjesztő és szeretetteljes bánásmódja, mindazt a nevelőnek kötelessége tisztelben tartani és lehetőleg felhasználni. Ugy-e bár, hogy egy fegyelmezett tartású, szép természetű s derült arcú nő, kinek ügyes és bájos mozdulatai vannak, mindnyájunknak inkább tetszik, mint a ki egészségtelen kedélyű, mogorva, vagy éppen rossz indulatu. Ezt a tetszést a mi ösztönöszerű jó érzésünk sugallja.

Igen ám; de a testi és szellemi épség, rugékonyság és üdeség sem terem ám csak úgy magától; ezt is nevelni kell, még pedig nagy gonddal és finom tapintattal. Ezt a kötelességet pedig a nevelő nem odázhathja el magától a gyermek. Állandó elfoglaltatásáról kell gondoskodni és pedig házi munkával leginkább. De ha a munkában megfáradt, az erőt meg is kell ujitani ok-szerű pihenéssel és szórakozással. A pihenésnek és szórakozásnak pedig sokkal nemesebb, illendőbb és egészségesebb formája pl. a testet lelket üdítő lapdajáték, uszás, korszolyázás, tánc, kirándulás zene, mint az ablakon való renyhe kibámulás, a szomszédok ügyeinek cselédekkel való tárgyalgatása, umberszólás, kávé-traccs és regényolvasás.

Azt azonban készségesen elismerjük, hogy mindezt a feladatot a polgári leányiskola nem teljesítheti. Sőt még a tanterv azon követelmését sem, hogy hetenként kétszer torna- vagy játékórát tartson. Sőt még azt sem, hogy legalább a folyosóját tiszta levegővel lássa el. De ha bármi okból nem tud, vagy nem akar az

iskola ilyen irányban működni: legalább ne akadályozza és gáncsolja a szülőket, ha az iskola által nem teljesíthető feladatot maguk igyekeznek elvégezni.

Azért ha valaki egy intelligens városban a nőnevelést még az iskolai fokozaton túl is irányítani akarja; ha valaki a szülőket helyes irányba vezetni, ha tévedtek, oktatni vagy éppen gáncsolni akarja; ha még azt is ellenőrizni akarja, hogy a szülők otthon hogyan viselik gondját gyermekeiknek: annak nagy tapasztalattal, sok bölcseséggel és nagy tekintéllyel kell bírnia. Mert ha ezek közül csak az egyik, vagy esetleg mind a három hiányzik, nemcsak jó hatást nem ér el, hanem ellenkezőleg nagyon is a maga gyengeségeire irányítja a közfigyelmet. Ám oktasson; helyesen teszi; hálásak leszünk érte, ha valami jót tanulhatunk. De akkor emelkedjék fel a kávéasztal kicsinyes tereferéinek, a jogosulatlan nagyizolásnak, a szülők iránt táplált szeszélyes szimpatiáknak és antipatiáknak köréből az elfogulatlanság és józan megfontolás magaslatára, a hol aztán mindenestre kétszer is meg fogja gondolni mondani-valóját, mint sem hogy egyszer is elszólja magát.

A ki pedig ezt a körültekintést, tapintatot és nevelői bölcseséget nem tudja elsajátítani, hanem valamiféle rossz befolyás alatt elhamarkodott nyilatkozatokat enged meg magának nyilvánosan olyan egyénekről, a kik tulajdonképpen hatásköre alá sem tartoznak; s ilyen szereplésével általános megbotránkozást okoz: az annyira téves uton jár, hogy a nagy tapintatot és sok tapasztalatot igénylő nőnevelés irányítására nem alkalmas.

Egy szülő.

A Műveltség Könyvtára.

A hazai tudomány kiváló férfiai egy népszerűen tudományos vállalat megalkotására csoportosultak, melynek az a célja, hogy az igazi modern műveltség csarnokát a nagyközönség számára megnyissa. „A Műveltség Könyvtára” czimen kerül a nagyközönség elé az a tizenkét kötetre tervezett nagyszabású vállalat, mely arra van hivatva, hogy a tudományos haladás eredményeit, melyek

TÁRCZA.

Az önfeláldozó leány.

Irta. Szabó Károly.

Történetem évére már vissza sem tudok emlékezni. Oly rég volt, hogy elhaltolt hőseim sírjainak emlékkövére is elmosta az idő az évszámokat. Tudom azonban azt, hogy az év nyarának egy kellemes napján történt. Szép fekvésű de nem nagyváros a helyszíne, melyet dél és napnyugati oldalán szőlőhegyek környeztek. E szőlőhegyek felett akkor a bucsuzó nap bibor szín világát terjesztette; visszatükrözött a város alatt elfolyó nagy és hatalmas folyam játszó hullámai s megzománcozta az ódon büszke kastély veresre mázolt zsinvely fedelét. E kastély jóval magasabban feküdt a városban volt többi épületeknél, melynek fényesen butorozott termeibe kíváncsian pislangatott be a nap. E termék történetünk idejében már hivatalos helyiségekké lettek átalakítva.

Az épület egyik szegletén levő termében magashatu bivalybőrrel behuzott karosszékben ült egy már elagott ember. A folytonos hivatalos komolyság barázdákat vont magas homlokára; melyet balkezevel befedve tartott, jobb kezével pedig elmerülve forgatta a feketére festett de már szuette asztalára helyezett irat-csomagot. Végre idegnete kimerült. Heves indulattal eltolta maga elől az irat-csomagot s felállott. Szemeit kereső tekintetekkel jártatá körül a teremben, aztán tette készen az ennek közepén állott kerek asztalhoz ment s az ott állott csemettyűt keményen meg-ráztta.

Czelomtól el nem térek, meg kell lenni, suttogó alig érthető hangon; hol nagy a betegség, gyors és hatá-sos orvosságra van szükség!

A csemettyű elhangzott parancsoló hangjára a terem ajtaja megnyílt. A szolgál belépett. Józsi! így szólta a hivatalos egyenruhába öltözött szolgálhoz; eredj, mond leányomnak, hogy beszélni akarok vele!

Midőn a rendelkező szavakat kiejtette, remegtek az öregnek ajkai s a szolgál távozása után úgy látszott, hogy ereje még jobban elhagyta.

Tántorogva ment karosszékehez, beleült s gondolkodásba merülten arcát mint két kezébe temette.

Pár percze már megnyílt az ajtó. Az alig 17 évet töltött lánya lépett be azon.

Csinos, kedves kis teremtes volt. Szeretetre méltóbbat olvasó sem kívánhatna. Finom arcát, nem egészségtelen halványság tette érdekessé, ajkain folytonos mosoly üzte játékát, égő szikrákként fénylő szemei hamiskásan jártak a termen végig, mignem az ajtónak háttal fordított karosszékben megpillantá atyját. Az öreg úr szeméből a csendes bánat szólt, az eddig mindig vidám arcz elkomorult, ajkai fájdalmasan, de mintegy esdekelnéi akarva vonaglottak. A leány megállt egy perczeig s szótlanul nézte atyját; végre halk léptekkel hozzámert, elébe állott alázatos engedelmességet mutatott szerénységgel.

Köszönöm, hogy oly gyorsan előttem állasz, mondá neki. Pillanatra úgy látszott, mint ha a jelenet felvilágyozná az öreg úr bánatos arcát, de aztán még komorabb lett az. Így szólott!

Komoly beszéden van veled kedves gyermekem; meghallgatja-e az én kis egyetlenem atyja szavait?

Nagyon szívesen, édes atyám, viszonzá leánya s azzal atyja nyakakörül fonva gyöngéd karjait, melyek hóféhéren kandikáltak ki a házi pongyola öltönyből; nagyon örömet meghallgatlak kedves atyám!

Már régóta látom, hogy az én atyám nem a szokott vidám kedélyű mint az előtt, sokszor figyeltem rád, mi-

dőn oly gonddal terhelten ültél székeken, mint az imént is, de kérdeni soha sem mertem, hogy mi bajod, ugy-e atyám most megmondod? Csak bátran és bizalmasan beszélj velem, így talán eltűnik arcod komorsága, mely korán sem áll annak oly jól, mint hajdani jószágos mosolygásod, mely oly jól esett mindig leányodnak! Vagy talán haragszol reám atyám? Talán valamivel megbántottalak s azért vagy olyan bánatos? Folytatá behelzítő hangon, mi alatt nyájasan s könyörgő tekintettel nézett atyjának szemei közé.

Már ugyan, hogy lehetne reál haragudni, viszonzá az atya, — hiszen mióta az úr magához vette jó anyádat, te vagy egyetlen boldogságom, örömem. Akarod-e még hátra lévő életemnek napjait is boldogá tenni? Tévé hozzá csendes hangon. Hogyan kérdezhetsz ilyen atyám! Én mindig veled maradok, szeretni és ápolni foglak, s ha majd egykor asszony leszek, akkor téged mint legdrágább, legkedvesebb, kincsemet vislek uj hajlékomba. Az öreg úr e szavakra mintha fájdalmasan érintették volna — összeresztent.

Most is él még szivedben rokonod? Gondolsz-e még Ambrusodra? Kérdé csaknem felüdült hangon.

Miért ne, atyám! Hisz nagyon jól tudod, hogy szerettem őt, ugy szinte mint téged!

Csak nem annyira mint engem? Kérdé atyja az első két szótogot erősen hangsúlyozva.

— Jól tudod, atyám, hogy megboldogult anyámnak halálos ágyánál megfogadtam, hogy téged jobban foglak szeretni minden más embernél, mivel te jobb vagy valamennyi közt.

Szeretlek is jobban mint bárki mást. — Jobban mint Ambrust, de utánad ő bizonyára a legjobb, legnemesebb ember. Minden gondolatom nála van, minden éjjel felőle álmodom, minden órába róla gondolkodom; ugy érzem, mintha minden tettem, minden gon-

és!

ha szenved,

TÁR

100 52

pészek

szám.

ket és

bb kivi-

pek,

kezésére

29 -104

Gy. v.

40 9-35

36 4-15

13 12-59

Sz. V.

18 10 46

43 10,08

27 9 52

59 9 22

38 9 00

36

21

16

25

51

49

28

14

Gy. v.

0 1-10

5 8-18

5 5-08

4 4-09

3 3-55

3 3-33

vari

ble-

jjak-

ndő,

23 - 52

csak elszórtan és hézagosan szoktak a közönség elé kerülni, nem tudákos, hanem élvezetes irodalmi formában, gyönyörűen kiállított illusztrált kötetekben közvetítse a hazai társadalom azon rétegeivel, melyek az igazi műveltséget, az alapos felvilágosítást keresik, de azt oszakis művészi feldolgozásban fogadják el. „A Műveltség Könyvtára”, melyet az Athenaeum irodalmi és nyomdai r-társulat a modern könyvtechnika minden eszközeinek felhasználásával tizenkét nagyalku, 40—45 éves, gazdagon illusztrált és remek műmellékletekkel diszitett kötetben ad ki, f. é. vége felé indul meg.

Az egyes kötetek a következő anyagot fogják felölelni:
I. A technika vívmányai. Ez a kötet könnyed előadásban tárgyalja a fentaláló elme óriási vívmányait az utolsó 100 év alatt.

II. Kozmográfia. A világrénd törvényei, a föld fizikai földrajza és csillagászat.

III. Az ember. Ez a munka az ember eredetét, egyéni, faji sajátosságait, testi és lelki életét, társadalmi fejlődését, betegségeit és azok okait és végül az észszerű életmód szabályait fogja tartalmazni a tudományos eredmények alapján vonzó, élvezetes alakban.

IV. A művészet könyve. Egészen eredeti, új feldolgozásban nemcsak a képzőművészetek történetét fogja tárgyalni, hanem a műrekek helyes szemlélésére és megítélésére is utmutatással fog szolgálni.

V. A természet világa. Nem untató felsorolása az állat, növény- és ásványvilágnak lesz e munka, hanem nagy vonásokban és érdekes csoportosításban bele fog világítani a természet életébe.

VI. A föld és lakói. Ez a kötet a tulajdonképpeni földrajz anyagát a föld körüli séta formájában nyújtja.

VII. Művelődéstörténet. Az emberiség erkölcsi és szellemi fejlődésének előadása a történeti élet kezdetétől fogva egészen a legfejlettebb kulturális állapotokig.

VIII. Magyarország története egy kötetben.

IX. Az ókor és középkor története egy kötetben.

X. Az újkor és legújabb kor története egy kötetben. Ezek a történelmi munkák eredeti új feldolgozásban a legújabb tudományos szempontokból fogják tárgyalni ezt az ismeretanyagot úgy, hogy a magyar közönség e könyveket használna és élvezettel fogja olvasni.

XI. A Magyar Irodalom Történetét és

XII. A Világirodalom Történetét is egy-egy kötetben fogja „A Műveltség Könyvtára” közölni. A Világirodalom Története is ujszerű rendszerben készül, amennyiben első sorban az emberiség általános szellemi életét és a népek irodalmának egymásra való hatását fogja tárgyalni.

Amint e tervezetből kitűnik „A Műveltség Könyvtára”,

dolatom csak ő érette volna. Azután meg ő is szerettem! Olvastam azt szemeiből, bár nekem be nem vallotta még — bizony ő szeret engem!

Ezt érzi nyugodt szívem! Hisz atyám, a szív csak szerelem hevében élhet, lehet nyugodt.

És látod, atyám, te nem is tudod minő boldog voltam ez előtt hat hónappal, midőn megválttam előttem szívem érzelmeit és te megengeded, hogy csak szeressem Ambrusomat, gondoljak rá a mennyit akarok! Hiszen fogadást tettem édes jó anyámnak, hogy követni fogom tanácsodat mindenben. Minő boldogtalan lennék, ha megtiltottad volna akkor, hogy őtet szeressem.

Az öreg úr e szavakra elfődte szemeit kezeivel és zilált kebelével aggodalomteljesen bámult leányára s a következőleg szólt:

Most mégis meg kell tiltanom, hogy őt tovább is szeressed!

Atyám! kiáltá a lánya elhalványodva. Atyja hangjából megértette, hogy e szavak nem trefakép voltak mondva. — Atyám! suttogá alig hallhatólag — te nem akard boldogságomat. Ha megszűnök szeretni Ambrust, akkor megszűnik életem is. Hisz jobban szeretem őt mindennél a világon!

De nem jobban mint engem. Nem ezt mondottad-e az imént? Nem azt ígérted-e édes jó anyádnak, hogy engem mindennél jobban fogsz szeretni.

Az öreg úr keményebb lett, leányának ellenkezése erőt adott neki, hogy szavainak is ellent tudjon állni.

Ha még tovább is Ambrust szereted, akkor engem teszesz szerencsétlenné.

Most hát válassz!

(Folytatása következik.)

nemcsak terjedelménél és összeállításánál fogva lesz a magyar közönségnek nélkülözhetetlen irodalmi kincse, hanem amelleit, hogy minden egyes kötet a szaktudós kezében is megállja helyét, eredeti összeállításában és felfogásában egész különleges vállalat lesz, amely sokkal közelebb áll a művelt nagyközönség tényleges igényeihez, mint akár a valóságos szakmunkák, akár pedig egyéb, az egyes szakmákról megjelent részletesebb könyvek.

Az egyes kötetek szerkesztőinek sorából egyelőre megnevezük Alexander Bernát, Acsády Ignác, Cholnoky Jenő, Ferenczy Zoltán, Kövesligethy Radó, Lenhossek Mihály, Marczali Henrik, Térey Gábor stb. kiváló szaktudósaink nevét.

Vegyes hírek.

— **Lapunk mai száma 6 oldalon jelenik meg.**

— **Személyi hírek.** Dr. Varró László polgármester 8 heti szabadságáról egészségesen vissza érkezvén, alhivatal vezetését átvette. — Csepregy János m. kir. járási állatorvost Kolozsvárra helyezték át és hasonló rangban az ottani főállatorvos mellé osztották be. Ugy ő maga, mint családja eltávozását sajnáljuk.

— **Kinevezés.** Palugyai József számvevősi főnököt a pénzügyminiszter pénzügyi számtanácsossá nevezte ki. A megérdemelt kintünetéshez örömmel gratulálunk.

— **Jubileum.** A nagyenyedi m. kir. pénzügyigazgatóság és a mellé rendelt számvevőség tisztviselői kara, Palugyai József számvevősi főnök, számtanácsossá történt kinevezetése, valamint a folyó évben betöltött 25 éves szolgálati jubileuma alkalmából a „Két hatvány” kerthelyiségében folyó évi július hó 2-án, szombaton este 8 órakor társasvacsorát rendez a tiszteletére. — Egy teríték ára 4 kor. Részt venni óhajtok sziveskedjenek ebbeli szándékukat a hivatalonként körözendő ivenek sajátkezű, kötelező aláírásukkal határozottan kifejezni. Ha netalan bármily okból, ezen iv valakihez el nem jutott volna s részt óhajtana venni, úgy sziveskedjék ebbeli szándékát Kiss Lajos vagy Kovács János p. ú. számvizsgálóknál bejelenteni. A rendezőség.

— **Érettségi vizsgálat.** A Bethlen-kollégium főgimnáziumában véget érték az érettségi vizsgálatok, melyen Zeyk Dániel főgondnok elnökle, Gáspár János gondnok h. elnökle és dr. Szádeczky Gyula kolozsvári egyetemi tanár jelenlétében három és fél napig tartattak. Az eredmény nemcsak kielégítő, hanem egyenesen szépnek mondható. Szóbeli vizsgálatra állott 38 növendék; ezek közül jeles sikerrel tettek vizsgálatot: Nagy Bela, Tóth Döme, Varga Zsigmond és Vinczi Károly; jó sikerrel egyszerűen éretnek nyilvánított 22; két óra visszautatott 1, egy évre 1.

— **Elemi iskolai ünnepély.** A nagyenyedi ág. ev. hitv. elemi iskola évzáró vizsgálatára tegnap f. hó 25-én délelőtt tartott meg a luth. templomban, a szülők és érdeklődők részvételével. Elismerőleg szólhatunk a vizsgálat eredményéről, a tanulók előmeneteléről és a tanításról. Valóban dicséretes eredményt tapasztaltuk a magyar s különböző ajku 51 tanuló, fiuk és lányok, oktatásának és nevelésének; a minnek a szülők és az érdeklődők egyaránt örültek, de leginkább örült az apró sereg, mert ragyogó arccal sietett a szülők karjaiba, hogy a szülői szív szeretetét is érezze e szép napon.

— **Bocskay István szobra.** 1906-ban lesz háromszázados évfordulója, hogy Bocskay István fejedelem nagy tetteivel új korszakot alkotott meg Magyarországnak történetének s a magyar nemzet legféltettebb kincsének, szabadságának megvédésében elvülhetetlen érdemeket szerzett. A háromszázados évforduló alkalmából a Hajdukertlet, szekvárosában Hajduböszörményben a nagy fejedelem dicső emlékét megörökítő szobrot óhajt emelni és minthogy a szobor költségeinek 2/3-ada van együtt, Hajdu vármegye törvényhatósága azzal a kéressel fordul az ország törvényhatóságaihoz, a vármegyék közönségéhez, hogy adományaikkal tegyék lehetővé a szobor hátralevő költségeinek az összegyűjtését.

— **Tűzoltók mulatsága.** A maros-ludasi Önkéntes Tűzoltó-Egyesület zenekara f. év július hó 3-án, tánczszal egybekötött jótékony célú hangversenyt rendez Nagyenyeden, a sétatéri fedett táncz helyiségben. Belépti jegy ára 1 korona 60 fillér. Kezdeté este 8 órakor.

— **A nagyenyedi Kossuth Lajos asztaltársaság,** tekintettel a tagok nyári nagyobb mérvű elfoglaltságára,

junius, július és augusztus hónapokban nem tartja a szokásos 20-iki összejöveteleit.

— **Ajánlati tárgyalás.** A Nagyenyeden állomásozó m. kir. honvéd-zászlóalj élelmi szükségletei 1904. évi szeptember hó 1-től 1905. évi augusztus hó 31-ig egy évre ajánlati tárgyalás útján fog biztosítani. Szükséglet 138 métermázsza zab, 112 métermázsza széna, 69 métermázsza alomszalma, 66 métermázsza ágyzalma és 230 köbméter kemény tűzifa. Tárgyalás ideje: 1904. évi július hó 15-én délelőtt 9 órakor Kolozsvárt, a m. kir. kolozsvári VI. honvéd kerületi parancsnokság hadbiztosági osztályában. Bővebb felvilágosítással a helybeli honvéd állomás parancsnokság szolgál.

— **Meghívó.** A vézai „Népkert”-ben f. év július hó 3-án a Lawn-Tennis pálya alapja javára nyári táncmulatságot rendeznek. Belépti díj: Személyenként 2 k. Családjegy 4 kor. Kezdeté d. u. 4 órakor. A rendezőbizottság elnöke Simonyi Alajos.

— **A nagyenyedi állami polgári leányiskola** folyó évi június 17-én tartott nyári táncmulatságán felülfizettek: Lázár István 5 k. Gáspár János 4 k. Cseke Margit 2 k. Major János 20 f. Meccsér József 20 f., összesen 11 korona 40 fillér. Fogadják öszinte köszönetüket.

— **Az Alsófehérvármegyei Gazdaságibank** alkalmat akarván nyújtani a tőkegyűjtéshez azoknak is, kik szerény anyagi helyzetüknél fogva keresetüknek, jövedelmüknek csak egy nagyon jelentéktelen részét tudják időnként maguk részére gyümölcsözés végett félretenni: e célból 3 évi időtartamra — 300 betéttel — 1 kor. heti befizetéssel több „Polgári koronás heti-betét osztály”-t alakított. Az első „Polgári koronás heti-betét osztály” 1904. július hó 1-én kezdődik meg s 1907. június hó végével fog felszámolni. Minden betétes az osztály tartama alatt hetenként később megállapítandó napokon d. u. 3—5 óráig részvénytársaságtól váltott könyvecskére, annak helyiségében mindegy betéttel utánul koronát befizetni, mely 4 es fel százalék-kal kamatoztatik. A betétesek az általuk befizetett összeg 80-százalékaig a részvénytársaságtól tetszés szerint visszafizethető, azonban a felszámolási idő bekövetkeztével egész összegben lejárandó kölcsönt kaphatnak minden kezes nélkül. Az így kölcsönzött összeg 20 koronánál kisebb nem lehet, csupán 6-százalékos egy-negyed évenként előre fizetendő kamat számítható fel utánna. Az osztály vagyoni állásáról évről-évre jelentést ad ki a részvénytársaság igazgatósága.

— **Mezei munkások szerződötése.** Ujabb időben egy „Centralstelle zur Beschaffung Deutscher Ansiedler und Feldarbeiter” nevű berlini ügynökség és annak magyarországi megbízottai, főleg az ország németajku vidékein, mezei munkák végzésére Németországba munkásokat toboroznak; minthogy a szerzett értesülések szerint ez az ügynökség megbízhatatlan és a magas munkabérek ígértetésével a szegény munkásnépet kicsalja és azok ott minden pénzüket elköltsve csalódva kénytelenek hazajönni, a belügyminiszter körrendeletben figyelmezteti a hatóságokat, hogy a kijutási szándékozókra figyelmeztessék az említett ügynökség csalárd üzelmére és ügynökei ellen pedig a megtorló eljárást indítsa meg.

— **Elszámolás.** „A szegény tanulókat segélyező kör” javára 1904. június 21-én rendezett „Virágálmom” című szini előadás alkalmával felülfizettek: Zeyk Dániel 10 kor., ifj. Vinkler János 10 k., dr. Mátyas Mihályné 5 k., Gáspár János 3 k., Csathó János, Dózsa Emma, Deli Ödön X. X. 2—2 k., Kónya Józsefné és Szathmári Jenő 1—1 koronát. A jótékony adakozók fogadják az egyesület hálás köszönetét.

— **Hamis mértékek.** Az ország egyes vidékein számtalan hamis mérték van forgalomban, melyek el vannak ugyan látva a mértékhatóságok hivatalos jelzésével, de ezen jelzések is hamisítások. A közönség ezen szándékos megkárosításának a megszüntetésére utasítva lettek a rendőrhatalóságok hogy szigorúbban ellenőrizzék és több figyelemmel kísérik az ilyen visszaéléseket.

Szerkesztői üzenet.

Egy szülőnek. Cikkét, mely közérdekű társadalmi kérdést fejtet, közöljük. De a felháborodásnak kissé erős kitételeit, melyek lapunk irányával nem találunk, mellőztük. Nagyobb hatása van a komolyan előadott igazságnak, mint a visszatoriást kereső indulatnak.

Szerkesztőség:

Dr. MAGYARI KÁROLY TÖRÖK BERTALAN.

Kiadó:

Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár részvénytársaság

Nyomatott a Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár részvénytársaság könyvnyomdájában.

STEIN S. és Társa
Ördélyrészi kizárólagos gyermekruha üzlete
KOLOZSVÁRT,
Mátyás király-tér 2 sz. 271

Leányka kabátok 1 évestől 14 évesig 1.50 frtól 16 frtig.
Leányka mosóruhák minden színben 1 évestől 14 évesig 55 krtól 6 frtig.
Kötények 1 évestől 14 évesig 50 krtól 3.50 frtig.
Leányka haringyák 1 évestől 14 évesig 20 krtól 3.50 frtig.
Leányka ingek, szoknyák, nadrágok 1 évestől 14 évesig 40 krtól feljebb.
Szalmakalapok 1 évestől 14 évesig 1.50 krtól 6 frtig.
Keresztelő készlet 2 frtól 30 frtig.
Fiu nadrágos ruhák 1 évestől 14 évesig 2.50-tól 12 frtig.
Fiu mosóruhák 1 évestől 14 évesig 1.20 krtól 6 frtig.
Fiu rövid haringyák 1 évestől 14 évesig 20 krtól 80 krtig.
Fiu ingek 1 évestől 14 évesig 95 krtól 1.25 krtig.
Hord köpenyek és ruhák 2—104

MIEDER-készítés mérték szerint
a legújabb formában és kényelmes viseletű. Vidékre küldök kívánatra árut választás végett.
Vidéki megrendeléseknél elegendő a kor megjelölése. Szives pártfogást kér.
STEIN S. és TÁRSA.

SALA

NAGYENYED,

Sz. 3750—1904. tkvi.

Árverési

A nagyenyedi kir. járási, hogy dr. Mánig Gy. falvi takarékpénztár részén Dávid György paczalkai kor. tőke s jár. iránti tőkénben A + 1 r. sz. kál 310 sz. tjkvben A + 2 r. sz. 1125 a hr. sz. sz. A + 1—2 r. sz. 109 b. hr. sz. fekvőkből Dávid G. 6 alatt óv. Dávid Alex. fenntartásával 571 kor., r. sz. 1424 a, 1424 b hr. 1588 b hr. sz. kopár, 15 r. sz. 1664 a, 1664 b hr. sz. omláshegy. 1906 hr. sz. hr. sz. kaszáló 28 kor., 2338 a, 2338 b hr. sz. hr. sz. kaszáló 50 kor., 9 r. sz. 436 a. 1. 436 b. 2 hr. sz. 126 kor., a r. sz. 1241 a hr. sz. kasz. szántóra 23 kor., a 14 r. sz. hr. sz. kaszáló és 2491 b hr. sz. fekvőkre C. 6 alatt életfogytiglani életjáradékban az árverést elrendelte, évi július hó 22-ik nap megartandó nyilvános ár adatni.

Árverezni szándékozik készpénzben, vagy az 1882 ügymiszteri rendelet 8. a kiküldött kezéhez letenni a bánatpénznek mében a bánatpénzre elított szabályszerű elismerés. A kir. járásbírósg mint Nagyenyeden, 1904. m.

283 1—1

Sz. 5113—1903. tkvi.

Árverési

A balázsfalvi kir. járási, hogy a balázsfalvi takarékpénztár részén Sejesán Mihály a Mihály kor. s járnélai iránti vég + 12 rend 77.1 hr. sz. sz. ingatlanára 64 kor., a 15 r. sz. 2499.1 hr. sz. in végrehajtást szenvedőnek Bojtor Jovának a t. r. sz. sz. házas beltelkére 333 nukra 40 kor., a 20 rend 2499.2 hr. sz. ingatlanára 27.1 hr. sz. rész közös mar. bel. illetményekre 6 kor. kiáltási árban a végreh. megjelölt ingatlanok az 1. a telekkönyvi iróda helyis. állapotot kiküldött áron.

Árverezni szándékozik 10% át készpénzben, vagy árfolyammal számított óv. letenni, vagy annak az bánatpénzt csak a bíróság szerű elis. r. r. v. n. t. sz. Balázsfalván, 1904. év.

281 1—1

Sz. 1745 — 1904. tkvi.

Árverési

A vizsnai kir. járási, hogy a nagyapoldi végrehajtónak Vinersár vedők elleni 200 kor. tők. a gyalafehérvári kir. törv. ten levő Gergelyfája köz. sz. tjkvben A + 1 r. sz. Vinersár Anna szül. Bo Rumu Todor és Rumu G. társak nevére felvett egész szül. Bakoi nevére a gerg. 934.2, 936.2, 935.1, 950.251.1, 2714, 2075, 3310.3 a. fevett ingatlanokra 1 A + 1—3, 5, 9 r. 216 f. sz. alatt foglalt ingatlan (1/2-ed) részére az árver. kiküldött árban elrendelte 1904. évi július hó 14-1 házánál megtartandó nyilvános ár adatni fogal. Árverezni szándékozik toznak az ingatlanok bec. 90 fill. és 29 kor. 55 fill. 42. §-ában jelzett áról 3333 sz. a. kelt igazs. óvadékképes értékpapírral 1881. LX. t. ez. 170. §. előleges elhelyezéséről k. tatni. A kir. jbróság mint Kelt Vizsnán 1904. é.

277 1—1

Szamos e
b
ig

SALAMON GÉZA Czipész

NAGYENYED, Főter 25 sz. (Központi vendéglő épület.)

Készít a mai kor igényeinek megfelelő **uri-, női- és gyermek czipőket** a legjobb és legfinomabb anyagból. Ugy helybeli, valamint vidéki megrendeléseket is gyorsan és jutányosan eszközöl: **274 1-104**

SALAMON GÉZA czipész.

Czipőkenőcsök raktáron tartatnak! Vevőimnek díjmentes czipőjavítás!

Sz. 3750-1904. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagyenyedi kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Maniu Gyula ügyvéd által képviselt Patria balázsfalvi takarékpénztár részvénytársaság végrehajtónak Dávid Juon és Dávid György paczalkai lakosok végrehajtást szenvedők ellen 330 kor. tőke s jár. iránti végrehajtási ügyében a paczalkai 261 sz. tjkönyben A + 1 r. sz. 311/b hr. sz. szántóra 165 kor., a paczalkai 310 sz. tjkönyben A + 1 r. sz. 506/b hr. sz. szőlőre 144 kor., a 2 r. sz. 1125/a hr. sz. szőlőre 46 kor., a paczalkai 479 sz. tjkönyben A + 1-2 r. sz. 109/b, 110/b, 110/d, 2837/g, 2844/c, 2845/e, 2850/7 hr. sz. fekvőkől Dávid Györgyöt illető 1/2 rész jutalékára, de a C. 6 alatt öz. Dávid Alexandruné javára bekebelezett haszonélvezeti jog fenntartásával 571 kor., végre a paczalkai 481 sz. tjkönyben A + 1 r. sz. 1424/a, 1424/b hr. sz. szántóra 46 kor., a 2 r. sz. 1588/a, 1588/b hr. sz. kopár, 1589/a, 1589/b, hr. sz. kaszalóra 54 kor., a 3 r. sz. 1664/a, 1664/b hr. sz. kaszalóra 20 kor., a 4 r. sz. 1905 hr. sz. omláshely, 1906 hr. sz. szántóra 24 kor., az 5 r. sz. 2206/a, 2206/b hr. sz. kaszalóra 28 kor., a 6 r. sz. 2337/a, 2337/b hr. sz. kaszáló, 2338/a, 2338/b hr. sz. szántóra 37 kor., a 7 r. sz. 2398/a, 2398/b hr. sz. kaszáló 50 kor., a 8 r. sz. 2754/b hr. sz. szántó 24 kor., a 9 r. sz. 436/a, 436/b, 2 hr. sz. kaszáló 18 kor., a 10 r. sz. 625/1 hr. sz. szőlő 126 kor., a 11 r. sz. 930/a hr. sz. szántó 15 kor., a 12 r. sz. 1241/a hr. sz. kaszáló 8 kor., a 13 r. sz. 1293/b, 1 hr. sz. szántóra 23 kor., a 14 r. sz. 2487/b, 2 hr. sz. kopár, 2488/b, 1, 2490/c, 3 hr. sz. kaszáló és 2491/b, 2 hr. sz. kopár 60 kor., de ezen 1-14 r. sz. fekvőkre C. 6 alatt öz. Dávid Alexandruné javára bekebelezett életfogytiglani életjáradék fenntartásával összesen 1443 korona becsárban az árverést elrendelte, és hogy a fenn megjelölt ingatlanok az 1904. évi július hó 22-ik napján d. u. 4 órákor Paczalka községében tartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

Arverezni szándékozik tartozni az ingatlanok becsértékének 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságtól. Nagyenyeden, 1904. május hó 16-án.

Weiner, kir. aljárásbíró.

283 1-1

Sz. 5113-1903. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A balázsfalvi kir. járásbíró mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a balázsfalvi takarékpénztár részvénytársaság végrehajtónak Sejesán Mihály a Mihályé téri lakos végrehajtást szenvedők ellen 240 kor. s járuléki iránti végrehajtási ügyében a téri 38 sz. tjkönyben A + 12 rend 77/1 hr. sz. ingatlanára 46 kor., a 13 rend. 845/1 hr. sz. ingatlanára 64 kor., a 14 r. 845/2 hr. sz. ingatlanára 128 kor., a 15 r. 2499/1 hr. sz. ingatlanára 24 kor., továbbá Sejesán Mihályé végrehajtást szenvedőknek és tulajdonosra özvegy Sejesán Mihályé Bojtor Jovának a téri 39 sz. tjkönyben A + 18 rend 77/2 és 78 hr. sz. házias beltelkekre 333 kor., a 19 rend 960, 961 hr. sz. ingatlanokra 40 kor., a 20 rend. 2147 hr. sz. ingatlanokra 6 kor., a 21 r. 2499/2 hr. sz. ingatlanokra 14 kor. és a 22, 23 alatt bejegyzett rész közös marha legelőbeli; rész Vulkán legelőbeli illetményekre 6 kor., összesen 661 koronában megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1904. évi július hó 23-án d. e. 10 órákor a telekkönyvi irók helyiségében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

Arverezni szándékozik kötelek az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42 §. jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, vagy annak az 1881. évi LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénzt csak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóságtól. Balázsfalván, 1904. évi április hó 12-én.

Csiszér, kir. aljárásbíró.

281 1-1

Sz. 1745 - 1904. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A vizaknai kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a nagyapoldi takaréki és előlegezési egylet részvénytársaság végrehajtónak Vinersár Anna szül. Bukoi és társai végrehajtást szenvedők ellen 200 kor. tőke követelés s jár. iránti végrehajtási ügyében a gyalafehérvári kir. törvényszék (a vizaknai kir. járásbíró) területén levő Gergelyfája községben és határán fekvő a gergelyfajai 318 sz. tjkönyben A + 1 r. 932, 933 hr. sz. a. foglalt 1/4-ed részben Vinersár Anna szül. Bukoi végrehajtást szenvedő és 3/4-ed részben Rumu Todor és Rumu György végrehajtás alatt nem álló tulajdonos társak nevére felvett egész ingatlanra 113 korona, a Vinersár Anna szül. Bukoi nevére a gergelyfajai 114 sz. tjkönyben A + 2-19 r. 667, 934/2, 936/2, 935/1, 950, 1480, 1597a/2, 1597b/2, 1618, 1958, 1959, 2511, 2714, 3075, 3310, 3511, 4120, 5351, 5450/1, 5451/1, 5519, hr. sz. a. felvett ingatlanokra 1629 korona, a gergelyfajai 286 sz. tjkönyben A + 1-3, 5, 9 r. 216/2, 217/2, 1330/1, 1396/2, 2156/4, 3080/3 hr. sz. alatt foglalt ingatlanoknak a Rosián György nevére felvett fele (1/2-ed) részére az árverést 295 korona 50 fill. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1904. évi július hó 14-ik napján d. e. 11 órákor Gergelyfája községében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól eladati fognak.

Arverezni szándékozik végrehajtó és képviselőnek, kivételével tartozni az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 11 kor. 30 fill., 162 k. 90 fill., és 29 kor. 55 fill. készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és 1881. évi nov. 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. bíróság mint tkvi hatóságtól. Kelt Vizaknán 1904. évi április hó 28-án.

Korinszky Győző, kir. járásbíró.

277 1-1

Udvari és Társa

kocsigyártó cég

legnagyobb készletet tart **új kocsikból**, valamint elvállal e szakmába vágó javításokat, kocsik lajcirozást, bélelést kívánatos szerint **Kívánatra árjegyzéket küld.**

Használt **kocsit** becsérel.

23 48-100

Megrendelések készpénzzel teljesít. Vidéki írásbeli megkeresésekre azonnal válaszol. A n. e. közönség eddig irautunk tanúsított nagy bescú pártfogását jövőre kérve, mely tisztelettel **UDVARI és Társa** KOLOZSVÁRT, Radák-utca (Zöldfa-vendéglő mellett.)

635-1904 végrh. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ennel közhírré teszi, hogy a nagyenyedi kir. járásbírósnak 1904 évi S. p. II. 368/3 sz. végzése következtében dr. Garda Kálmán ügyvéd által képviselt Veress Sándor javára Gräef József ellen 52 kor. s jár. erejéig 1904. évi május hó 30-án foganatosított biztosítási végrehajtás utján felülfoglalt és 2745 koronára becsült következő ingóságok, u. m. 1 malomhoz tartozó gép teljes felszereléssel, házbutor, 1 kocs, és 2 ló nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek a nagyenyedi kir. járásbírósnak 1904. évi V. 430/2 számú végzése folytán 52 kor. tőkekövetelés, ennek 1903. évi november hó 29 napjától járó 5% kamatai, bíróság már megállapított költségek erejéig M. Bagoba 1904. július hó 6-án d. e. 10 órákor a malom helyiségében, Nagyenyeden a városbáza előtt leendő eszközökre 1904. évi július hó 6-ik napjának délután 3 órája határidővel kitérték és ahhoz a venni szándékozik ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek szükséges esetén becsárban alul is, el fognak adatni.

Kelt Nagyenyeden, 1904. évi június hó 9.

Gajzágó Simon, kir. bír. végrehajtó.

Sz. 4266-1904. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagyenyedi kir. járásbíró mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Emanuel Győző ügyvéd által képviselt Ruzs Anna férj. Nemes Ignacné és Trif Anika férj Rajka Mafteine krakkói lakosok végrehajtónak Ruzs Nekuláé lui Mafye és Ruzs Axentye krakkói lakosok végrehajtást-szenvedők ellen 197 kor. tőke s jár. iránti végrehajtási ügyében a krakkói 314 sz. tjkönyben A + 5 r. sz. 3969/2 hr. sz. kaszáló 24 kor., 6 r. sz. 4800/2 hr. sz. szőlő 220 kor., továbbá a krakkói 1342 sz. tjkönyben A + 2 r. sz. 1494 hr. sz. szántó 579 kor., 4 r. sz. 2210 hr. sz. szántó 407 kor., 5 r. sz. 4800/1 hr. sz. szőlő 314 kor., 7 r. sz. 454/1 hr. sz. kert, és 455 hr. sz. faház 352 kor., végre a 314 sz. tjkönyből időközben az 502 sz. tjkönyben Burger Lipót javára átjegyzett A + 5 r. sz. 1261/1 hr. sz. szántó 71 kor., és 6 r. sz. 2319 hr. sz. szántó 351 kor., még pedig az 1342 sz. tjkönyben foglalt ingatlanokra nézve a C. 2-4 alatt Ruzs Matej és neje Kurta Anika valamint Kurta Gyurka javára bekebelezett kikötmények fenntartásával összesen 2318 kor. becsárban az árverést elrendelte és a fenn megjelölt ingatlanok az 1904. évi július hó 13-ik napján d. u. 3 órákor Krakkó községében tartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

Arverezni szándékozik tartozni az ingatlanok becsértékének 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt I. M. rendelet 8. §-ában megjelölt óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, vagy annak az 1881. évi LX. t.-cz. 170 §-a értelmében a kir. bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított letéi elismervényt átszolgáltatni.

Nagyenyeden, 1904. évi május hó 31-én.

Weiner, kir. aljárásbíró.

282 1-1

Sz. 4724-1903. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A balázsfalvi kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Nagyapoldi takaréki és előlegezési egylet részvénytársaság végrehajtónak Istók Mihály kiscsergei lakos végrehajtást szenvedők ellen 326 kor. s jár. iránti végrehajtási ügyében a kiscsergei 263 sz. tjkönyben A + 2 rend sz. 75 és 76 hr. sz. házias beltelkére 383 kor., a 3 r. sz. 599/1 hr. sz. ingatlanra 9 kor., a 4 r. sz. 336/2 hr. sz. szőlőre 28 kor., az 5 r. sz. 488 hr. sz. szőlőre 40 kor., a 6 r. sz. 599/2 és 600 hr. sz. ingatlanra 581 kor. és a 7 r. sz. alatt bejegyzett rész közös legelőbeli illetményére 108 korona, összesen 1149 koronában megállapított kikiáltási árban a végrehajtási árverést elrendelte, s hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1904. évi július hó 20-án d. e. 10 órákor Kiscserge községében tartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

Arverezni szándékozik végrehajtó és képviselője kivételével kötele-

sek az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított óvadékképes értékpapírral a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíró mint telekkönyvi hatóság. Balázsfalván, 1904. évi április 8-án.

Csiszér, kir. aljárásbíró.

1-1

A „KÁVÉ KIRÁLY” HOZ.

A ki nagyon jó zamatu s illatu kávét kedvel, az csakis „Király kávét” vegyen, mely a legkiválóbb fajok vegyítéséből áll s egy még eddig nem létezett módszer szerint van pörköltve. Hosszas kísérletezés után sikerült ezt elérnünk a így minden kávéismerő, ki egyszer megízleli, soha más kávét nem fog használni. Ismeretes, hogy a kávé a legérzékenyebb czik, melyből a finom zamatu s illatu azonnal elillan, valamint minden izt s szagot felvesz, miert is ezen kiváló kávét lemezdobozokba csomagoljuk s szállítjuk bármely postaalomásra bérmentve, utánvétellel a következő árban:

1 kgros doboz	4 kor. 80 fill.	2 kgros doboz	9 kor. 4 kgros doboz	17 kor. 20 fill.
---------------	-----------------	---------------	----------------------	------------------

Ezen különleges pörkölt kávén kívül ajánljuk a következő nyers fajokat, szinte bérmentve/utánvétellel bármely postaalomásra:

1 postacomag	5 kgr. legfin	Cuba	kor. 13-50
1 " "	5 " "	Ceylon	" 12 -
1 " "	5 " "	Jamaica	" 11-20

BIRÓ ÉS TÁRSA a „Kávé király”-hoz
BUDAPEST, VI. ker., Teréz-körút 2/b.

A „KÁVÉ KIRÁLY”-hoz. 279 1-26

PÉNZ! PÉNZ!

A **Pénzügyi Tanácsadó** kiadó-váll. minden pénzkölcsönt keresőnek tájékoztató fölvilágosítást és tanácsot nyújt díjtalanul, tehát mielőtt pénzkölcsön tárgyában bárhová is fordulna, kérje ki a **Pénzügyi Tanácsadó** véleményét és kérjen részletes fölvilágosítást nyújtó ingyenes prospektust.

Kölcsönt folyósított pár nap alatt legkulánsabb feltételek mellett. Meglevő kölcsönöket konvertál nagyobb összegre. Állami, megyei, városi hivatalnokoknak, vasutiaknak, tanároknak, katonatiszteknek és bármely alkalmazásban volt nyugdíjasoknak, szó- **tisztviselőnek** 10-25 éves törv. val minden köl- **tisztviselőnek** lesztésre, 7% kamatára a legmagasabb összegű kölcsönt csupán kötelezvényre (váltó nem kell) Kölcsönt legtöbb esetben kezes nélkül folyósítottunk s ha mégis kezes kellene, szívesen állítunk kezeseket külön díj nélkül. Azon tisztviselők, kik a fizetésrendezés után óhajtanak kölcsönt fölvenni, már most tegyék meg a kérdéseket, hogy előre megtehessük a szükséges lépéseket a kölcsön folyósítása iránt.

Kimutatás, ki mennyi kölcsönt kaphat.

1800 kor. fizetéssel kaphat körülbelül	1500 kor.
2000 " " " " " "	3000 " "
2200 " " " " " "	4000 " "
2400 " " " " " "	6000 " "
2600 " " " " " "	6500 " "
2800 " " " " " "	6800 " "
3000 " " " " " "	7000 " "
4000 " " " " " "	10000 " "
5000 " " " " " "	12000 " "
6000 " " " " " "	14000 " "

Levélbeli megkeresésnél megírandó: állás, fizetés, eltöltött szolgálati idő és kor.

Folyósítottunk továbbá hitelképes egyéneknek 500 koronától a legmagasabb összegig kezesekkel **Váltókölcsönt** 1-5 éves törlesztésre havi vagy negyedévi visszafizetés mellett. Kölcsönt kieszközlünk ezenkívül legalább 3 év óta fennálló életbiztosítási kötvényre, mindennemű sorsjegyekre, értékpapírokra és vidéki takarékp. részvényre. ez utóbbiakra az érték 90%-ig.

Jelzálogkölcsönt a becsérték 70%-áig folyósítunk sittatunk 4%-ó földbirtokra. A megkereső levelekhez csatolandó: a kataszteri birtokiv és telekkönyvi kivonat. Levélbeli megkeresésnél válaszbeliyeget kéretik.

Czimünk 278 1-3

PÉNZÜGYI TANÁCSADÓ kiadóhiv.
BUDAPEST, Klauzál-utca 6. II. em. 11 a.
Telefon 16-42. szám. Törvénysz. bej. czég.

Számos elismerés és bizalom nyilatkozat igazolja azt, hogy

TÁNGEL JÓZSEF női, férfi és gyermek divatáru üzletében **NAGYENYEDEN**

a legszolidabb szabott árak mellett **csakis mindig** a legjobb minőségű árak lesznek kiszolgálva.

Alapított 1873. Alapított 1873.

Ajánlom szabadalmazott 251 2-16

Jéghűtőimmet,



melyek igen takarékos lég-medencével vannak felszerelve. Hentes üzletek, tej-elárúsítók és privát házaknak igen alkalmas. Raktáron áll 300 koronától 400 korig.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

SEEMANN J. Lakatos, tizedes-mérleg, fűvő és hűtő készítő
KOLOZSVÁRT, Nagymalom-utca 20 sz.

JOÁNOVICS TESTVÉREK fényképészek

(ezelőtt KATÓ J.)
KOLOZSVÁRT, Mátyás király-tér 32. szám.

Elsőrendű műterem.

Készít nagyításokat, Aquarelleket és olajfestményeket a legtökéletesebb kivitelben.

Platin és színes képek,

Öltözők a n. é. közönség rendelkezésére állanak. 29 -104

STRECK JÓZSEF

KOLOZSVÁRT, Kinizsi-utca 8 szám. (Óvár.)
Sürgönyezim: Streck Kolozsvár. — Telefonszám 285.

Gáz- vízvezeték- és szivattyú felszerelési vállalata és raktára. Saját találmányú (Gasolin) levegőgáz-fejlesztő készülékeknek egy 60-70 gyertyafényerejű lámpa óránkénti fogyasztása csak 2 1/2 fl., legelőbb legtökéletesebb és teljesen veszélymentes világítási módszer, legegyszerűbb kezeléssel; minden nagyság állandó raktára. Levegőgázzal (Gasolin) kivilágítások jutányos árban eszközöltnék táncszínházak, társas-estélyek és egyéb alkalmakra, rövidebb időre is. Elvállal légszűrő berendezéseket és átalakításokat helyben és vidéken.

Kiváló tisztelettel **Streck József.**

Gergely István

észtergályos, asztalos és fafaragó
KOLOZSVÁRT.

Műipari üzlet Unió-u. 20. — Műhely Monostori-út 70.

Műfaragászati és műipari üzletben raktáron tartanak lakberendezési cikkek, tájképek, borostyán és csontárúk, különleges készítményű pipa és szipkaárúk, tea és diszasztalkák, fali polozok, képkeretek és fogasok, teke és billiárd készletek, klópló párnák és botokák, stikkoló rámpák, sakk garnitúrák és dominók.

Megrendelhető teljes lakberendezési fabutor cikkek, saját átvagy adott rajzlapok után, valamint minden az iparágához tartozó fafaragászati cikkek műhelyben saját felügyelet alatt készülnek. 265 2-52

Vidéki rendelés és megkeresés azonnal elintéztetik.

Biasini szálloda

KOLOZSVÁRT.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tudatni, hogy Kolozsváron, Erdély egyik legrégebb szállodáját, a „Biasini” szállodát a f. évben átvettem, és a mai kor igényeinek megfelelően berendeztem. Kényelmes olcsó szobák, kitűnő magyar konyha, tisztán kezelt botok, mérsékelt árak, társas és magánkezesi minden vonathoz. 50 lóra istálló. A vidéki és környékbeli közönség találkozó helye.

48 kényelmes szoba.

Hiváló tisztelettel
126 2-52 **RONAI A. JÁNOS.**

ALAPITTATOTT 1871-ben.

DUCHONY és Társa KOLOZSVÁRT

Unió-utca 21. (Vigadó-ép.)
asztalos, mű-kárpitos, díszítő és butor-raktáros.

Elvállal minden e szakmába vágó kárpitos és asztalos munkákat minden kívánalmaknak megfelelően tartós és jutányos kivitelben.

Továbbá felhívom az érdeklődő közönség becses figyelmét, több év óta áldozattal és fáradsággal járó kísérletezés után sikeresen megdöntöttem

moly elleni praeparálásomra.

Minden moly-ovett vagy ezen okból megóvándó butorok praeparálását felelősség mellett eszközölöm.

Fal-kárpitozást (tapétázást) eddig még ismeretlen módszerrel, tartósságáért 10 évi jótállással elvállalok. Általam kárpitozott fal féregmentes.

Ragaszom el van látva féreg elleni szerrel, mely az emberi szervezetre nem ártalmas, azonban rovarok ellen gyors hatással.

Szíves bizalmukat továbbra is kérve, vagyok tisztelettel
128 2-52 **DUCHONY és TÁRSA.**

Nagynyedi Kisegítő Takarékpénztár r-t.

Alaptőke: 300,000 korona.
Tartalékalap: 120 000 korona.

Előnyös kölcsönt ad betételekre, megfelelő kezességre, értékpapírokra, sorsjegyekre, jóhírelű penziúzeletek részvényeire.

Vásárol és elad értékpapírokat.

Letétbe elfogad értékpapírokat, sorsjegyeket, értékeket keves örzési díj mellett.

Idégen kölcsönöket a legelőnyösebben konvertál.

Váltókat az összeg nagysága szerint 5 1/2, 6, 6 1/2 % mellett, kereskedelmi váltókat pedig 6 % mellett számítel le.

Betéteket kedvező kamattal mellett fogad el.

Nyitva áll hétköznap d. e. 9-12, d. u. 3-4 óráig.

Menyasszonyok figyelmébe.



Karlsbadi porcellán étkező készletek, gyönyörű kivitelben, színes, 12 személyre, teljesen összeállítva 15 firtól.

Üvegkészletek 12 személyre 66 darab 7 firt 90 kr.
Függő lámpák csigával 3 forint 95 krajczár.

Tea- és kávékészletek. 2 firt 80 kr., 3 firt. Kina ezüst tárgyak. Alkalmi ajándékok.

Kerti gömbök és lámpák. Eredeti gyári arakon! — Vidéki megrendelésnél kérem az utolsó vasuti állomást megírni!

Müller utóda Somlyai

üveg és porcellán kereskedő Kolozsvárt,
Kossuth Lajos-utca 4 szám.



272 1-52

Magyarnak Pécs. Németnek Bécs.

Ne küldjük pénztanukat külföldre, hazai iparunkat előmozdító céggel mindenemü arany és ezüst tárgyak, órák és minden e szakmába vágó cikkek sokkal olcsóbban, jobban és megbízhatóbban szerezhetők be, mint a külföldön.

20,000 elismerőlevél a világ minden részéből tanuskodik becsületes kiszolgálásomról.

Nem tetsző tárgy ki lesz cserélve, vagy a pénz visszaadva, károsodás tehát kizárva.

Bérmálasi allandó értékű ajándéktárgyak

aranygyűrűk, esküvői ajándékok a legnagyobb választékban és legjutányosabban kaphatók

SCHÖNWALD IMRE

arany-, ezüst- és ékszergyáros és magyar órásmester PÉCSEFTT.



1. Magyar nemzeti tula ezüst remonteor óra horgony szerkezettel, kettős fedéllel igen diszesen kidolgozva, Magyarország címere domboruan kivésve és gazdagon aranyozva — 18 kor.
2. Szolgálati ébresztő nagyon erős csengéssel 1-ső rendű minőség, fémtekercsben, magassága 20 e.m. 5 kor. 20 fill.
3. Kurnoz ébresztő 18 e.m. magas, szépen fényezett nikkeltokban, horgony járással megbíz. szerk. 2 kor. 80 fill. Éjjeli világító számlappal — 4 kor. — fill.
4. Kitűnő jó nikkellezett remont. finom sveiczi szerk. 7 kor. Dupla fedéllel 9 k. Ugyanaz sima kivitelben 6 kor. 40 fill.
5. Ujdonság!! Ezüst zománáz, darabja 1 kor. 80 fill.

44 23-40

Az órák 5 évi jótállással! Nagy képes árjegyzék ingyen!!

51. szám

UJ!

Telefon szá...

Van szerencsém ebédlő-, háló- Asztalos gyorsan és pontosan A n. érd.

Ango...
Kötszerek

Naftalín, Kovarpor, Féreg...
Sebészeti és bete...
eszközök nagyba

Burg

gyógy...
KOLOZSVÁRT

RÉZONTÓDE...
lok...
linka f...
szüleket...
csapok és...
e szakmába v...
szítést jutányosa...
mindennemű rez...
Vidéki megkeres...
léseket gyorsan,

RAPOPORT AD...
KOLOZSVAR, Felle...

SZESZAK

KOLOZSVÁRT

Alapított 1870

Kocsi nagy...
Nagy kocsijav...
technikai gépek...
Minder...
Vidéki megke...

Gyárunk az...
részét: keretes...
személyes vezet...
legjutányosabb...
jutányos árban...
Bécses partó

255 4-50

Ger

erdélyi márv...

Gyártele...
KOLOZSVÁRT

UJ! Butorraktár és kárpitos üzlet! UJ!

Telefon szám 259.

SZATHMÁRY JÁNOS

KOLOZSVÁRT, Malom-utca 8.

Van szerencsém a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy butorraktáramban magyar hazai gyártmányok dús választékban kaphatók; u. m. ebédlő-, háló- és szalonberendezések, irodai felszerelések stb.

Asztalos és kárpitos munkák rajzszerű elkészítését, valamint minden e szakmába tartozó javítás, átalakítás stb. munkálatokat olcsó áron, gyorsan és pontosan eszközölöm. Vidéki megbízások és megkeresések gyorsan és pontosan eszközöltek.

A n. érd. közönség b. pártfogásáért esdvé, maradtam kiváló tisztelettel

250 5-52

Szathmáry János.

Angol és francia illatszerek.
Bel- és külföldi gyógyszerkülönlegességek.
Fertőtlenítő anyagok, padlómaszok.
Gazdasági cikkek, állatgyógyszerek.

Köszvényes gyárak és cséplőgépekhez.

Naftalin,
Kovarpör,
Féreg irtók.
Sebészeti és betegápolási eszközök nagyban raktára.

Burger F.
gyógyáru üzlete
KOLOZSVÁR, Főter.

Le akész ruhákkal.

Nem kell többé kész ruhákat venni, mert a **legszebb öltönyöket** készítem már **18 forinttól kezdve**

valódi angol, bel- és külföldi, ugyisint hazai gyártmányu tiszta gyapjú szövetekből.

A miről tisztelt vevőim egy próba rendelés után meggyőződhetnek. Műhelyemben csakis nagyvárosi képzett munkásokat foglalkoztatok és a legkényesebb igényeknek megfelelő munkát állítatok ki a mennyiben munkásaimnak a legnagyobb árt fizetem a helyi piacon.

Állítasom valódiságáról bárki meggyőződést szerezhet, a mennyiben nem árasztom el a tisztelt vevő közönséget **hazug reklámokkal.**

Mesteri szabásért kezeskedem.

GOLDSTEIN MÓR

209 9 52

uri szabó, Főter 15. (Vár-épület.)

NÉMETHI ISTVÁN

első erdélyi szobrászati műterme

KOLOZSVÁR, Monostori-út 129. (Saját ház)

Van szerencsém b. tudomására hozni, miszerint Monostori-út 129 sz. alatt a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

SZOBRASZATI MŰTERMET

nyitottam, hol elvállalok minden e szakban létező faragványokat u. m. épületdíszítést gipsz, kő, műkő, terrakotta és csementből.

Belső díszítést új modern kivitelben ebédlők, szalokok, disztermek vagy bármely szobák mennyezeteit barocco vagy különböző stílusban olcsó árban.

Angol kertekké való csement szoboresportok, virágvázak talapzattal, szökőkutak stb. melyek a tagynak is ellenállanak. Csement vagy érezbe öntött síremlékek szoboralakban agyag szizek bemutatása mellett.

Bármely sarkokban alkalmazható legújabb rendszerű karrai fehér márványból vagy más kőből a legszebb kivitelű Realief, Profil avagy Anfassban művészi díszítő műveket, melyeket teljesen hűen jól felvett fénykép után mintáz és farag Vidéki megrendelésekre azonnali választ.

Kiváló tisztelettel

Némethi István
szobrász.

268 3-52

RÉZONTÓDE.

Készít szeszgyárak, gőzmalomok és vízművekhez való minden öntvényeket. — Cséplőgépek, lokomobilok javítását eszközli. Palinka főzésnél szükségeltető kavarázó szüleket. Fürdőkhoz szükségeltető rézcsapok és csavarokat, valamint minden e szakmába vágó sárga réz öntést és készíttést jutányosan elvállal. Továbbá készítt mindennemű réz és ágyufém öntést. Vidéki megkereséseket és megrendeléseket gyorsan, pontosan eszközöl.

RAPOPORT ADOLF rézöntő
KOLOZSVÁR, Fellegvári-ut 6 sz.

256 4-52

ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI
GAZDASÁGIBANK ÉS TAKARÉKPÉNZTÁR R. T.

Alaptőke 200000 kor. **NAGYENYEDEN.** Alaptőke 200000 kor.

Leszámitol 6 hónapi lejaratig terjedő váltókat a legolcsóbb kamattal mellett

Betáblázás mellett adott kölcsönök után 500 koronán felül 6¹/₂ % -ot számít.

Törlesztés kölcsönöket nyújt 500 koronától kezdődőleg már 4¹/₂ % alapkamattal földbirtokra, a beszerék félig.

Régibb és magas kamatu jelzolgkölesönöket igen előnyös feltételek mellett **konvertál** s mindennemű ilyen ügyeket a leggyorsabban bonyolít le

Vásárol és elad értékpapírokat idegen számlára.

Bevált értékpapír szelvényeket és sorsolt értékeket.

Betétek után 1904. július 1-től naptól napig 4¹/₂ % -ot fizet.

262 4-*

SZESZÁK FERENCZ ÉS FIA

kocsigyártók

KOLOZSVÁRT, Malom-utca 12 szám.

Alapítottak 1870-ben.

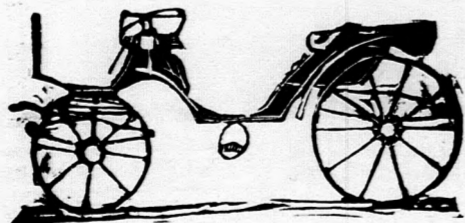
Árjegyzék ingyen.

Kocsi nagy raktár minden igényt kielégítőleg.

Nagy kocsijavító-műhely. Kocsigyártás modern technikai gépekkel felszerelve. — Pontos kiszolgálás.

Mindennemű kocsik raktára.

Vidéki megkeresésre azonnal válaszolunk.



Gyárunk az egyedüli Kolozsvárt, a hol a kocsi minden részét: kerekes, kovács, nyerges és fényező munkát személyes vezetésünk alatt előállít és az által vagyunk a legjutányosabbak árban is. Főcélunk a jó, szolid munka jutányos árban.

Becsés pártfogását tisztelettel kérve

Szészák Ferencz és Fia

kocsigyártók.

255 4-50

Kalap, nyakkendő és fehéreneműk.

BERKOVITS BÉLA

női-, férfi-, fiu- és gyermek-ruha, valamint férfi-divat üzlete

Nagyenyed, Főter 3.

Bátor vagyok a n. é. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy bevásárlási-utazásomból haza érkezvén, a tavaszi idényre **sok szép tavaszi ujdonságokat** bevásároltam.

Különösen bátor vagyok b. figyelmét felhívni **elegáns és divatos** női kabát raktáromra.

Saját szabóműhelyemben

24 órán belül készítek mérték után a legkövetelőbb izlésnek megfelelő **férfi- és gyermek ruhákat.**

Továbbá dús választékban tartok **férfi-, fiu- és gyermek kész-ruhákat**, valamint elismert legjobb minőségű **női-, férfi- és gyermek-czipők**, valamint kalap, nyakkendő és fehéreneműket.

Becsés látogatását örömmel várva, s magamat szives pártfogásába ajánlva,

Kiváló tisztelettel

BERKOVITS BÉLA.

426 52-*

Pontos és szolid kiszolgálás.

Gerstenbrein Tamás

erdélyi márvány, svéd gránit, Labrador és Syenit kőipari vállalata
KOLOZSVÁRT.

Gyártelep és központ:

KOLOZSVÁRT.

Fióktelepek:

Nagyszeben és Nagyvárad.

Elvállalja a magas építményeknél előforduló összes kőfaragó és kőszobrász munkákat. sarkkövek, sarkkerítések és kapcsolatosan e szakmába vágó mindennemű munkálatokat.

Gerstenbrein Tamás

képesített kőfaragó mester.

252 5-52

POLLÁK SAMU

aszfalt és beton-építési vállalat KOLOZSVÁRT.

Alapítva 1883. Telefon szám 104.

Elvállal nedves lakások szárazzá tételét, kapubejáratok stb. természetes aszfalttal való burkolását. Készít cement és mozaik lapokat, szabadalmazott hornyolt cement fedélserepeket, szabadalmazott Zisseller rendszerű sodrony betéti beton-csőveket osztorházak és átérsekhöz, szabadalmazott tüzmentes gipsztáblákat.

Ajánkozik járdák, szökőkutak, csatornázások, beton gátak, turbina telepek, valamint granitto terazó készítésére.

Vezérképviselője a Beotsini cementgyárnak, valamint a budapesti magyar aszfalt részvénytársaságnak.

Elfogad megrendeléseket fa cement fedések, metlachi lapok és egyéb díszes falburkolatokra, valamint saját módszerű aszfalt parketára.

FÖLDES JÁNOS

betonépítési, cement- és aszfalt iparvállalata

KOLOZSVÁR, Kossuth Lajos-utca 41. szám

Telefonszám 504.

Készít és raktáron tart: sima és sajtoló cement lapokat, hornyolt-cement fedélserepeket, gipsztáblákat.

Elvállal nedves lakások gyökeres szárazzá tételét, járdák, folyosók, istállók, raktárak stb. aszfalttal való burkolását, egyszerű és díszes granitto terazó cement és metlachi lapokkal való burkolási munkákat,

vasbeton födémelek létesítését,

betoncsatornák, zsilipek, turbinatelepek, hidak, medencék, átérsekhöz és gépalapozási munkák szakértői kivitelét a legjutányosabb árak mellett. Legjobb minőségű 124 17-34

Brassói Portland Cement,

Román cement és gipsz eladása.

Építési szivattyúk kikölcsönzése

Baumann Arnold

gőzerőre berendezett asztalosáruháza
GYULAFEHÉRVÁRT.

T. Cz.

Szíves figyelmébe ajánlom azt, hogy eddigi

nagy butorraktáramban

60 teljesen berendezett salon, ebédlő, hálószoba stb. bármikor megtekinthető. — E vidék legnagyobb szőnyegraktára salon- és futószőnyegeken, nálam található nem kevésbé nagy raktár hajlított székben. — Díványok nagy választékban teljesen készen kaphatók. Kárpitos és díszítő-műhelyem kiváló szakértelmű munkaerőkkel van ellátva.

Ajánlom egyidejűleg saját készítményű galv. acélsodrony ágybetét és kocsikulcsaimat. — Temetkezési intézetem a legmagasabb igényeknek is teljesen megfelelően van berendezve, mindenkor 100 söt több koporsót tartok raktáron, köztük egy díszes üvegkocsit. Már a 100 koronát meghaladó temetéseknek új találmányu s higienikus szempontból kiváló előnyvel bíró légfűtőtűtő készülékemet (desinfections-apparat) ingyen adom használatra.

Felvállalom. épület, butor, portál, bolt és gyógyszer-tárak berendezését; javítást a minden szakmába vágó munkákat. Mindennemű mázoló munkák gyorsan és izlésen készíttetnek el. 97 4-52

Első rendű úri szabó.

KLEIN D.

GYULAFEHÉRVÁRT.

(Az Európa szálloda mellett.)

Műhelyemben a jelen kor igényeinek teljesen megfelelő

férfi-divat

öltönyöket készítek.

Szövetekből állandó készletet tartok nagy választékban.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan eszközöltetnek.

64 21-52

Somatose

gőzhalt hőstérnyerő a ház hátsó részén tartak. ez a hátsó részén tartak. ez a hátsó részén tartak.

erősítő szer gyenge, a táplálkozásban visszamaradt egyéneknek, mélybetegségek, idegbetegségek, gyomorbetegek, gyermekágyasoknak, angol kórban szenvedő gyermekeknek, gyógyulók-
nak stb., stb.,

Vas-Somatose

alakjában különösen sápkórban szenvedőknek orvosi-
lag ajánlva.
Somatose nagy mértékben emeli az izlést.
Kapható minden gyógyszer-tárban és drogeriában.
Csak eredeti csomagolásban valódi.

Festékgyárak ezelőtt Bayer Fr. és társa, Elberfeld.

AGRÁR TAKARÉKPÉNZTÁR

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

MAROSVÁSÁRHELYT.

Teljesen befizetett részvénytőke egy millió korona.

Fiókintézetek: Nyárádszeredében és Marosludason.

Jelzálogkölcsönöket nyújt 300 koronától kezdődően felelő tőketörlesztést és kamatot magába foglaló részletfizetések ellenében földbirtokra és nagyobb vidéki városokban levő házakra a becsérték feléig.

10-től 65 évig terjedő időre 4 1/2% alapkamat-tal. Magasabb kamatu előző kölcsönök convertáltak. Minden kölcsön a leggyorsabban: rendszeren két hét alatt készpénzben folyósíttatik. Leszámítol 6 hónapi lejáratig terjedő bel- és külföldi váltókat és utalványokat a legolcsóbb kamattal mellett.

Elfogad betéteket könyvecskőre vagy folyó számlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza. Előleg ad értékpapírokra és betarolt terményekre is.

Folyó számlai hitelt nyújt betáblázásra és más elfogadható biztosítékra.

Vásárol és elad értékpapírokat, külföldi pénzeket; bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapírokat; teljesít tőzsdéi megbízásokat és átutalásokat; kiállít utalványokat és hitelleveleket a bel- és külföldre.

Az intézet képviselői továbbá a legregibb és legnagyobb biztosító intézetet a Trieszti Általános Biztosító Társaságot (Assicurazioni Generali) és eszközöl tűz-, üveg- és jégkár, betörés elleni, továbbá élet- és baleset biztosításokat a legolcsóbb díj mellett. 222 6-52

LÉBER GYULA

KOLOZSVÁRT, Egyetem-u. 12. sz.

Telefon 439.

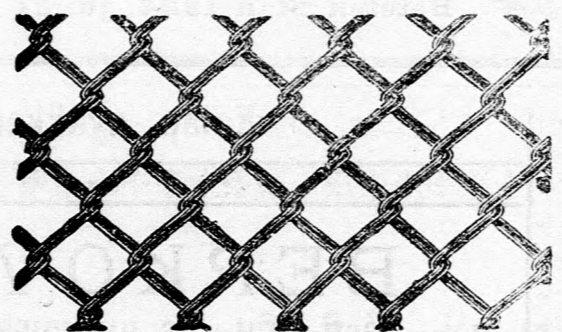
Több kiállításon kitüntetve.

Első erdélyi sodrony-szövetvonal, kerkerítés és ruganyos acél sodrony ágybetétek gyára.

OLCSÓ KERITÉSEK.

Ajánlja minden e szakmába vágó munkát, ugymint kertek, erdők, vadaskertek, szőlők, sírhelyek stb. bekerítéséhez

gépfonatait, disz-kerítéseit és diszkapuit,



továbbá pince, padlás, felső világossági, magtár és éléskamara ablakok rostélyzatát, majorsági udvarok sodronyfonattal való bevonását, átlátszó rosták szén, kocsz, kavics, föld és porond válogatásához, szikrafogó esélő és egyéb gépekhez, sodrony ágybetétek (matracok) stb. 27 23-52

Nagy képes árjegyzék kívánatra ingyen.

TÖRS ÉS ORMAI

TELEFON 324 sz. mérnök-vállalkozók TELEFON 324 sz.

műszaki irodája: Kolozsvárt, Mátyás király-tér 18., az első emeleten.

Elvállalja: vízvezetékek, csatornázások, központi fűtések, szellőztetések berendezését,

lakó-házak, kastélyok, gyárak, gazdasági épületek stb. számára. Fürdőszobák, gőzfürdők, gőzmosó-konyhák, szárító-kamrák, szagtalan klosettek, szivattyu-művek berendezését. — Készít mint különlegességet kutakból táplált házi vezetéseket. Raktáron vannak:

vas-, agyag-, és ólom-csővek, szivattyu- Költségvetések ingyen kutak, vízvezetési és csatornázási cikkek. és bérmentve küldetnek

257 2-52

A NAGYSZEBENI

ÁLTALÁNOS TAKARÉKPÉNZTÁR

ad jelzálogkölcsönöket, félévi (tőkét és kamatokat magukban foglaló) részletekben történő törlesztésre és pedig a következő feltételek mellett:

- A. 4 1/2% kamattal mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 30 000 K. — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K. után 26 K. 11 f.
- B. 5% kamattal mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 20 000 K. — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K. után 27 K. 16 f.
- C. 5 1/4% kamattal mellett a kölcsön legkisebb összege 10 000 K.
- a) 41 évi törlesztésnél (82 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 29 K. 60 f.
- b) 35 évi törlesztésnél (70 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 31 K. 08 f.
- D. 5 1/2% kamattal mellett a kölcsön legkisebb összege 2000 K.
- a) 40 évi törlesztésnél (80 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 31 K. 84 f.
- b) 25 évi törlesztésnél (50 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 37 K. 47 f.
- c) 10 évi törlesztésnél (20 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 65 K. 05 f.
- E. 6% kamattal mellett a kölcsön legkisebb összege 1000 K.
- a) 32 évi törlesztésnél (64 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 34 K. 98 f.
- b) 23 évi törlesztésnél (46 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 39 K. 81 f.
- c) 18 évi törlesztésnél (36 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 45 K. 05 f.
- d) 15 évi törlesztésnél (30 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 50 K. 09 f.

Az A. alatti kölcsönök csak földbirtokra, a B. C. D. és E. alattiak házakra is adhatók; valamennyi kölcsön — az egyszerűságmindenkorra 1% törzsdíjon kívül — minden egyéb levonás nélkül teljes összegben készpénzben fizetett ki.

Alsó-Fehér és Torda-Aranyos vármegyék területeiről kölcsönkérvények Lingner György úr által Nagyenyeden nyújtandó be, ki bővebb felvilágosítással is szolgál.

KRASSOWSKY R.

női és férfi divat üzlet

GYULAFEHÉRVÁR, Európa szálló mellett.

Ujannon berendezett, a jelenlegi viszonyoknak megfelelő elsőrangú

férfi és női divat-üzlet

ahol a legjobb minőségű áruk kaphatók u. m. kész női és gyermek felsők, selyem, gajny és mosó női ruhakelmék, selyem és batist blous kelmék. Ernyők, derékfűzők, keztyűk, kalapok, függöny, szőnyeg, férfi- és női fehéremek, pipere-cikkek, belsőrűk és minéne szakmába vágó divat-cikkek a legjobban és legkezebben beszerezhetők. Vidéki megrendelőink részére minták és árjegyzékek ingyen küldetnek. Valamint meghívottunk rendelkezésükre áll Kolozsvári fiókintézetemet női konfekcióban szintén a t. cz. közönség szíves figyelmébe ajánlom. 65 59

Tisztelettel tudatom a helybeli és vidéki n. é. közönséget, hogy Tövis-utca 21 szám alatt

szijgyártó üzletemet megnyitottam

s minden e szakmába vágó új munkát és javítást is, u. m. díszes és egyszerű hámoikat, nyergeket borondókat, vadászati felszereléseket, valamint minden apróbb díszes és egyszerű bórmmunkát, jutányos árban főm és csinos kivitelben készítek.

Műhelyemben dus raktárt tartok hám, nyereg és bóraru készletből.

Vidéki megrendelések azonnal eszközöltetnek.

Kiváló tisztelettel

Csávássy Gyula

157 14-26

Előfizetési feltételek

helyben házhoz hordva vagy postán küldve:

Egész évre
Félévre
Negyedévre

Egyes szám ára

Hirdetések díja

— centiméterenként 6 fillér, de és gyárosok külön árakat ben részesülnek.

Nyílt tér sora 40 f.

Meg

Az a

Mire kellene első nevelésben? Az aka

Az akaratot igenis arra szoktatni és ind nem annyit tesz, hogy a mit erősen megkíván tanulni, az, hogy len akarát tüpröbája. A akarni, az tud később csabításának ellentá magának, önállóan re

De mi nem arra t ször is rossz példát baj, azután pedig el iskolában vannak, ha a felelősség hárul; a tanítót. Azután pedig nem beszélünk a só

ról általános a nagyvatalokat. Nagyobb hivatalt, mint gondolj foglalkozás hivatallá

valóitól megszabott n és kitaró erő nélkül vegezve. Nálunk min terhes, igazi munka

hajótörés lehetséges: ben, biztosságban er vatalt keres, az orvo

noknak érz: magát, mintha hivatali voln

az ipari és kereskedőket, hogy ezekre k

tapasztalunk? A ke csak öt százaléka le

a hivatal csöndes, s akarni. És a kik ke

nokok. Az emberek hogy nem jutnak el

szőnyetet, mely t

T

Dalok és a v

Beleolvastam

Elmondom azt

Megismerhetsz

Megismerhetsz

Ha bűn van i

A mikor dal'lo

Csak tisztán k

Azért vagyon,

Az ének megis

Mert biz' nem

Szememből ot

És vágygylal,

Ha álmodom,

Azt dalolom c

Legyen boldog

Némán, meren

Mentünk: Te

Lomha sötétsé

Csak itt-ott u

Utunkra halva

A sugárzó fény

Mentünk... A

Látszott a set

És a mig szer

Lelkemben ké

És boldog dal

Szivembe' mé